



ANLAGE DEKRET Nr. 04.02.2019	vom	ALLEGATO DECRETO N. 04.02.2019	del
---------------------------------	-----	-----------------------------------	-----

STRECKEN-UND FAHRPLANÄNDERUNG	MODIFICA DI PERCORSO E DI ORARIO
Betroffene Linie: 320.1 Vahrn – Brixen – Albeins 320.2 Milland – Neustift – Vahrn 320.3 Neustift Seiserleite / Haller – Unterdrittel – Burgfrieden 320.4 Krankenhaus – Villa Adele – Bahnhof – Köstlan – St. Josef	Linea coinvolta: 320.1 Varna – Bressanone – Albes 320.2 Millan – Novacella – Varna 320.3 Novacella Seiserleite / Haller – Terzo di Sotto – Castelliere 320.4 Ospedale – Villa Adele – Stazione – Castellano – S. Giuseppe
Konzessionär: Pizzinini GmbH	Concessionario: Pizzinini S.r.l.
Gültigkeit: vom 18.02.2019 voraussichtlich bis einschließlich 10.05.2019 (geplantes Ende der Bauarbeiten)	Validità: dal 18.02.2019 presumibilmente fino al 10.05.2019 compreso (fine programmato dei lavori)
Beschreibung der Änderung: Aufgrund von geplanten Bauarbeiten im „Kleinen Graben“ muss die Streckenführung der Citybus-Linien 320.1, 320.2, 320.3 und 320.4 im obgenannten Zeitraum wie folgt abgeändert werden: 320.1 <u>aus Vahrn kommend:</u> Dantestrasse – Busbahnhof Richtung Süd – Bahnhofstraße – Bahnhof – danach regulär weiter; <u>aus Albeins kommend:</u> Bahnhof – Bahnhofstraße – Busbahnhof Richtung Norden – Dantestrasse – danach regulär weiter. 320.2 <u>aus Vahrn kommend:</u> Rosslauf – Busbahnhof Richtung Süden – Bahnhofstraße – Bahnhof – danach regulär weiter; <u>aus Milland kommend:</u> Bahnhof – Bahnhofstraße – Busbahnhof Richtung Norden – Rosslauf – danach regulär weiter. 320.3 <u>in Richtung Burgfrieden:</u> Bahnhof – Bahnhofstraße – Busbahnhof Richtung Süden – Bahnhofstraße – Burgfrieden; <u>von Burgfrieden kommend:</u> Bahnhofstraße – Busbahnhof Richtung Süden – Bahnhofstraße – Bahnhof – danach regulär weiter. 320.4 <u>in Richtung Krankenhaus:</u> Bahnhof – Bahnhofstraße	Modalità della modifica: Causa lavori stradali programmati nei “Bastioni Minori” i percorsi delle linee Citybus 320.1, 320.2, 320.3 e 320.4 nel periodo sopra indicato deve essere modificato quanto segue: 320.1 <u>proveniente da Varna:</u> Via Dante – Autostazione in direzione sud – Via Stazione – Stazione – poi prosegue regolare; <u>proveniente da Albes:</u> Stazione – Via Stazione – Autostazione in direzione nord – Via Dante – poi prosegue regolare. 320.2 <u>proveniente da Varna:</u> Rosslauf – Autostazione in direzione sud – Via Stazione – Stazione – poi prosegue regolare; <u>proveniente da Millan:</u> Stazione – Via Stazione – Autostazione in direzione nord – Rosslauf – poi prosegue regolare. 320.3 <u>In direzione Castelliere:</u> Stazione – Via Stazione – Autostazione in direzione sud – Via Stazione – Castelliere; <u>proveniente da Castelliere:</u> Via Stazione – Autostazione in direzione sud – Via Stazione – Stazione – poi prosegue regolare. 320.4 <u>In direzione Ospedale:</u> Stazione – Via Stazione –



<p>– Busbahnhof Richtung Norden – Dantestraße – danach regulär weiter; <u>vom Krankenhaus kommend:</u> Dantestrasse – Busbahnhof Richtung Süd – Bahnhofstraße – Bahnhof – danach regulär weiter.</p>	<p>Autostazione in direzione nord – Via Dante – poi prosegue regolare; <u>proveniente dall'Ospedale:</u> Via Dante – Autostazione in direzione sud – Via Stazione – Stazione – poi prosegue regolare.</p>
<p>Da die Citybusse nicht mehr über die Achse „Kleiner Graben“ fahren, werden folgende Haltestellen für die Linien 320.1, 320.2, 320.3 und 320.4 <u>aufgehoben</u>: Villa Adele, Romstraße, Säbener Tor, Maria-Hueber-Platz, Aquarena und Weisslahnstraße.</p>	<p>Poiché gli Citybus non transitano più sull'asse “Bastioni Minori”, le seguenti fermate per le linee 320.1, 320.2, 320.3 e 320.4 sono sospese: Villa Adele, Via Roma, Porta Sabiona, Piazza Maria Hueber, Acquarena e Via Rio Bianco.</p>
<p>Grund der Änderung: Schließung des „Kleinen Grabens“ aufgrund von geplanten Bauarbeiten</p>	<p>Causa della modifica: chiusura dei “Bastioni Minori” causa lavori stradali programmati.</p>

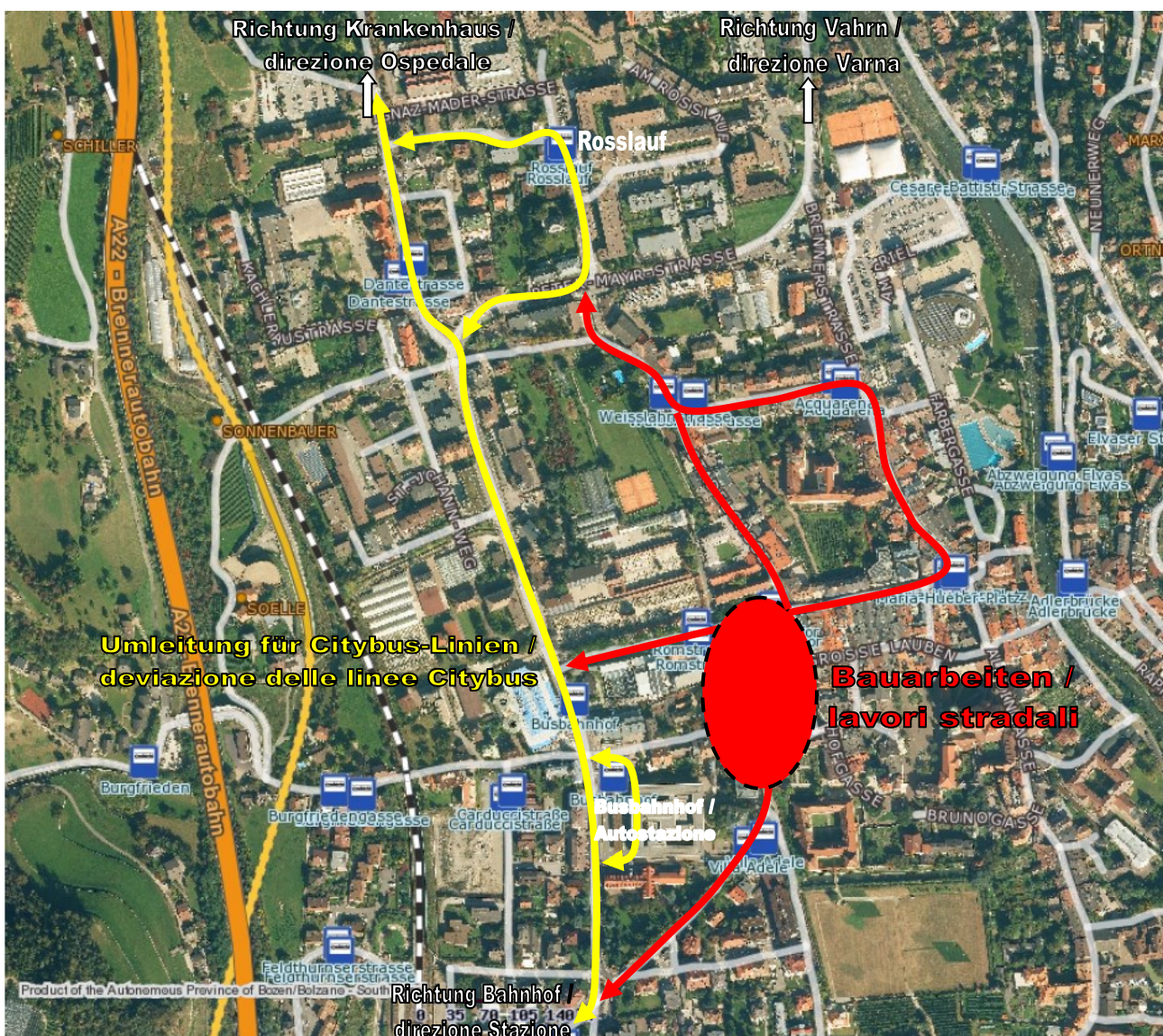


Abb 1: Streckenführung im Vergleich - Itinerari a confronto